

TRANSLATION OF THE EXTRACT FROM THE TRADE REGISTER

10.05.2021 15:32:33 the details in the register

Identifiers

Name	Finnish Overseas Consultants (FinnOC) Oy
Business ID	2040982-3
Entered in the register	22.06.2006
Company type	Limited company
Contact details:	
Postal address	PL 58 04201 KERAVA
Street address	Metsärinne 7 B 04220 KERAVA
Email	info@finnoc.fi
Telephone	+358400380905
Home page address	www.finnoc.fi

Name details

Name	Finnish Overseas Consultants (FinnOC) Oy
Parallel company name	Finnish Overseas Consultants (FinnOC) Ltd

Registered office

Kerava

Share capital

Share capital	8.000,00 €
Number of shares	100 pcs
Nominal value of a share	80,00 €

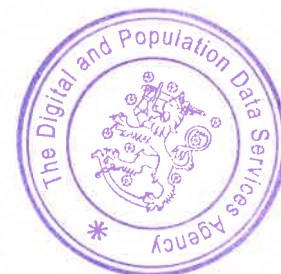
Financial period

Financial period	01.01 - 31.12
------------------	---------------

Financial statements

The last financial statements submitted	01.01.2019 - 31.12.2019
---	-------------------------

Representation



Statutory representation:

Under the law, the Board of Directors represents the company.

Representation based on position:

By the Chair of the Board and the Managing Director, each on their own, and by any two Board members jointly

Persons

role	surname, first name(s) / company name	date of birth / identity code	citizenship
Chair of the Board of Directors	Jusi, Petri Untamo	04.09.1967	Citizen of Finland
Member of the Board of Directors	Jusi, Sari Helena	16.12.1970	Citizen of Finland
Managing Director	Jusi, Petri Untamo	04.09.1967	Citizen of Finland
Substitute for the Managing Director	Jusi, Sari Helena	16.12.1970	Citizen of Finland
Authorised	Jusi, Petri Untamo	04.09.1967	Citizen of Finland

Representation by the persons authorised thereto as follows: on his or her own.

No auditor appointed

Additional information

No details about beneficial owners have been registered for the company

Name history

Finnish Overseas Consultants (FinnOC) Oy 22.06.2006 -

The information has been printed automatically from the Trade Register system. Printed on headed notepaper of the Finnish Patent and Registration Office, the document is original without a signature.



Suvi Pesonen

Suvi Pesonen
Client Advisor

I hereby certify that this is a correct and true copy of the original document which I have seen.

Helsinki 11 -05-2021

Ex officio:

Fee 8 €

Otto Sahenoja
ylitarkastaja, julkinen notaari
överinspektör, notarius publicus
Senior officer, Notary Public



APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Maa: Suomi
Land: Finland
Country:
- Tämän yleisen asiakirjan
Denna allmänna handling
This public document
2. on allekirjoittanut
är undertecknad av
has been signed by Otto Salmenoja
3. toimiessaan
i egenskap av
acting in the capacity of Notary Public
4. Siinä oleva leima/sinetti on
är försedd med stämpel/sigill av
Bears the seal/stamp of Digital and Population Data Services Agency

Todistetaan
Intygas
Certified

5. i
at Helsinki
6. den
the 11.5.2021
7. av
by Tanja Tams, Notary Public

8. No
Nr HB5000 / 2021

9. Sinetti/Leima:
Sigill/stämpel:
Seal/Stamp:
10. Allekirjoitus:
Underskrift:
Signature:



Tämä Apostille todistaa ainoastaan allekirjoituksen oikeaperäisyyden, missä ominaisuudessa yleisen asiakirjan allekirjoittaja on toiminut ja tarvittaessa yleisessä asiakirjassa olevan sinetin tai leiman.
Apostille ei todista oikeaksi sen asiakirjan sisältöä, johon se on liitetty.

Denna Apostille bevisar endast äktheten av underskriften och i vilken egenskap undertecknaren av det allmänna dokumentet har verkat, samt vid behov även äktheten av sigillet eller stämpeln i det allmänna dokumentet.
Apostillen bevisar ej äktheten av dokumentets innehåll till vilket det är bifogat.

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.
This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.



Përkthimi i ekstraktit nga regjistri tregtar

10.05.2021 15:32:33 Detajet në regjistër

Identifikues

Emri	Finnish Overseas Consultants (FinnOC) Oy
ID e biznesit	2040982-3
Futur ne regjister	22.06.2006
Tipi I kompanise	Kompani e kufizuar
Detajet e kontaktit:	
Adresa postare	PL 58 04201 KERA.VA
Adresa e rruges	Metsarinne 7 B 04220 KERAVA
Email	info@finnoc.fi
Telefon	+358400380905
Faqja e internetit	www.finnoc.fi

Detajet e emrit

Emri	Finnish Overseas Consultants (FinnOC) Oy
Emri paralel I kompanise	Finnish Overseas Consultants (FinnOC) Ltd

Zyra e regjistruar

Kerava

Kapitali aksionar

Kapitali aksionar	8.000,00 €
Numri i aksioneve	100 cope
Vlera nominale e nje aksioni	80,00 €

Periudha financiare

Periudha financiare	01 01 - 31.12
---------------------	---------------

Bilanci

Bilanci I fundit I dorezuar	01.01.2019 - 31.12.2019
-----------------------------	-------------------------

Perfa esimi

Përfaqësimi statutor:

Sipas ligjit, Bordi i Drejtorëve përfaqëson kompaninë. Përfaqësimi i bazuar në pozicionin:

Nga Kryetari i Bordit dhe Drejtori Menaxhues, secili në vetvete, dhe nga çdo dy anëtarë të bordit së bashku

Persona

roli	mbiemri, emri(at) / Emri i kompanisë	datelindja / Kodi identitetit	Shtetësia
Kryetar i Bordit të Drejtorëve	Jusi, Petri Untamo	04.09.1967	Shtetas i Finlandes
Anëtar i Bordit të Directors	Jusi, Sari Helena	16.12.1970	Shtetas i Finlandes
Drejtor menaxhues	Jusi, Petri Untamo	04.09.1967	Shtetas i Finlandes
Zëvendësues për drejtorin menaxhues	Jusi, Sari Helena	16.12.1970	Shtetas i Finlandes
I autorizuar	Jusi, Petri Untamo	04.09.1967	Shtetas i Finlandes

Përfaqësimi nga personat e autorizuar si më poshtë: në vetvete. Asnjë auditor nuk është emëruar

Informacion shtese

Asnjë detaj në lidhje me pronarët përfitues nuk janë regjistruar për kompaninë

Emri Historia

Konsulentët finlandezë jashtë shtetit (Finnoc) OY 22.06.2006 -

Informacioni është shtypur automatikisht nga sistemi i regjistrimit të tregtisë. Shtypur në notepaper të drejtuar nga zyra e patentës dhe regjistrimit finlandez, dokumenti është origjinal pa nënshkrim.

Handwritten signature
RELA KODRA
 Translator
 No. 19222/2019 M
 Albania

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORE TIRANË
NOTER MIRKA N. PAPA**



**DATE 14/05/2021
NR REP 1140**

VËRTETIM PËRKTHIMI

Sot, më datë 14/05/2021, para meje Notere MIRKA N. PAPA, anëtare në Dhomën Kombëtare të Noterisë, Dega Vendore TIRANË, me zyrë në adresën NR.9, ASIM VOKSHI, NR.49/1, u paraqit personalisht:

PËRKTHYES:

Aurela Kodra, atësia Sokol, amësia Anila, shtetase Shqiptare, lindur në Tiranë dhe banues në Tiranë, me adresë Njesia Bashkiake Nr. 4 Aleksander Moisiu 0 0 0, lindur më 12/09/1996, gjendja civile “beqare”, madhore, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, për identitetin e të ciles u garantova me Leternjoftim ID nr. 032531254 dhe nr. personal J65912049F , me Nipt L92222019M

e cila më deklaroi se përktheu me përpikmëri dhe saktësi dokumentin bashkangjitur "Ekstrakti nga Regjistri Tregtar per FinnOC, date 10.05.2021 nga gjuha angleze ne gjuhen shqipe dhe e nënshkroi rregullisht përpara meje Noteres.

Në referim të nenit 135, i ligjit nr. 110, datë 20.12.2018 “Për Noterinë;” në Republikën e Shqipërisë unë Noterja vërtetohet nënshkrimi i përkthyeses.

Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 “Për mbrojtjen e të dhënave Personale”, unë Noterja deklaroj se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të subjekteve të këtij veprimi, në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.

NOTERE

MIRKA N. PAPA

